Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm tartomány
Óbecse község
ÓBECSE KÖZSÉG KÖZSÉGI ELNÖKE
Ikt. szám: II 011-25/2026.
Kelt: 2026. 11. 27.
ÓBECSE

A mezőgazdasági földekről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye 62/06., 65/08.-másik törvény, 41/09., 112/15., 80/17. és 95/18-másik törvény számok) 3. szakasza, A tervezési és kiépítési törvény (SZK Hivatalos Közlönye 72/09., 81/09.-jav., 64/10- az AB határozata, 24/11., 121/12., 42/13.- az AB határozata, 50/13.- az AB határozata, 98/13.-az AB határozata, 132/14., 145/14., 83/18., 31/19., 37/19., 9/20., 5/21., 62/23., 91/25. és 80/26. számok) 88. szakasza 3. bekezdése és Határozat Óbecse község köztulajdonában lévő kiépítetlen építkezési területek kiadása és bérbeadása mezőgazdasági célokra a rendeltetés szerinti használatba vételig (Óbecse Község Hivatalos Lapja 14/17. és 16/17. számok) 3. szakasza 1. bekezdése, valamint Óbecse Község Községi Tanácsának 2026. 11. 27. megtartott 82. üléséről származó jóváhagyása alapján, Óbecse község elnöke ugyanazon a napon meghozta a

HATÁROZATOT

**NYILVÁNOS HIRDETÉS KIÍRÁSÁRÓL
ELSŐ KÖRBEN ÓBECSE KÖZSÉG KÖZTULAJDONÁBAN LEVŐ ÉPÍTKEZÉSI FÖLDTERÜLET BÉRBEADÁSÁRÓL MEZŐGAZDASÁGI CÉLOKRA A RENDELTETÉS SZERINTI HASZNÁLATBA VÉTELIG**

és kiírja a

**HIRDETÉST
ELSŐ KÖRRE ÓBECSE KÖZSÉG KÖZTULAJDONÁBAN LEVŐ ÉPÍTKEZÉSI FÖLDTERÜLET BÉRBEADÁSÁRÓL MEZŐGAZDASÁGI CÉLOKRA A RENDELTETÉS SZERINTI HASZNÁLATBA VÉTELIG ÁRVERÉS ÚTJÁN TÖRTÉNŐ BÉRBEADÁSÁRA**

**I.
Nyilvános árverés tárgya**

1. Kiírják a hirdetést a nyilvános árverésre első körre Óbecse község köztulajdonában lévő építkezési földterület bérbeadásáról mezőgazdasági célokra a rendeltetés szerinti használatba vételig (a további szövegben: földterület), a következő kataszteri községekben:

Sorszám	kataszteri község	terület (utca)	az ingatlanlap száma	a kataszteri parcella száma	kult. és osztály	a parcella területe (ha)	Ár (EUR/ha)	megjegzés
1	Mileševo	Vuk Karadžić	140	mező	1,6372	52,01	85,15	parcellarész
2	Óbecse	Újvidéki	6063/2	szántóföld 1. osztály	0,0381	504,61	19,23	
3	Óbecse	Uroš Predić	6099/2	szántóföld 1. osztály	0,0978	504,61	49,35	

4	Óbecse	Építkezési övezet	Óbecse	szántóföld 1. osztály	2,2857	504,61	1153,39	
5	Óbecse	Építkezési övezet	Óbecse	szántóföld 1. osztály	0,3912	504,61	197,40	
6	Óbecse	Ismeretlen	Óbecse	szántóföld 1. osztály	0,1591	504,61	80,28	
7	Óbecse	Építkezési övezet	Óbecse	szántóföld 1. osztály	3,2246	504,61	1627,17	
8	Óbecse	Építkezési övezet	Óbecse	szántóföld 1. osztály	1,9794	504,61	998,83	
9	Óbecse	Szenttamási út (első km)	8074	mező	2,0000	52,01	104,02	
10	Óbecse	Szenttamási út (második km)	8074	mező	2,0000	52,01	104,02	
11	Óbecse	Szenttamási út (harmadik km)	8074	mező	1,917	52,01	99,70	
12	Óbecse	Kisrét	24501	szántóföld 1. osztály	3,9385	504,61	1987,41	
13	Óbecse	Építkezési övezet	3833/1	mező	1,9999	52,01	104,01	
14	Бечеј	Иђошки пут	3833/4	mező	4,5317	52,01	235,69	
15	Бечеј	Иђошки пут	3833/5	mező	0,3218	52,01	16,74	
16	Óbecse	Építkezési övezet	4050/17	szántóföld 1. osztály	0,3889	504,61	196,24	
17	Óbecse	Szervó Mihály szn.	7196/27	szántóföld 1. osztály	0,0510	504,61	25,74	
18	Óbecse	Szervó Mihály szn.	7196/28	szántóföld 1. osztály	0,0594	504,61	29,97	
19	Óbecse	Szervó Mihály szn.	7196/31	szántóföld 1. osztály	0,0518	504,61	26,14	
20	Óbecse	Szervó Mihály szn.	7196/32	szántóföld 1. osztály	0,0553	504,61	27,90	
21	Óbecse	Szervó Mihály szn.	7196/38	szántóföld 1. osztály	0,0646	504,61	32,60	
22	Óbecse	Szervó Mihály szn.	7196/43	szántóföld 1. osztály	0,0478	504,61	24,12	
23	Óbecse	Szervó Mihály szn.	7196/46	szántóföld 1. osztály	0,0519	504,61	26,19	
24	Óbecse	Szervó Mihály szn.	7196/47	szántóföld 1. osztály	0,0537	504,61	27,10	
25	Óbecse	Szervó Mihály szn.	7196/48	szántóföld 1. osztály	0,0614	504,61	30,98	

26	Óbecse	Spasoje Stejić szn.	7200/2	szántóföld 1. osztály	0,0575	504,61	29,02	
27	Óbecse	Építkezési övezet	7343/2	szántóföld 1. osztály	0,2001	504,61	100,97	
28	Óbecse	Szenttamási út	7349/4	mező	0,3267	52,01	16,99	
29	Óbecse	Szenttamási út	7349/8	mező	1,0225	52,01	53,18	
30	Óbecse	Szenttamási út	7349/11	mező	0,7252	52,01	37,72	
31	Óbecse	Szenttamási út	7349/12	mező	0,2596	52,01	13,50	
32	Óbecse	Építkezési övezet	7929/1	szántóföld 1. osztály	0,6897	504,61	348,03	
33	Óbecse	Építkezési övezet	7929/12	szántóföld 1. osztály	2,4478	504,61	1235,18	
34	Óbecse	Földvári út	7969/1	szántóföld 1. osztály	6,8575	504,61	3460,36	
35	Óbecse	Járás	21130	legelő 1. osztály	1,1462	100,92	115,67	
36	Péterréve	Peskara	13137/1	legelő 2. osztály	9,2360	459,20	4241,17	
37	Bácsföldvár	Marko Garić	1161	legelő 2. osztály	0,3524	459,20	161,82	
38	Bácsföldvár	Marko Garić	1162	legelő 1. osztály	2,3868	100,92	240,88	
39	Bácsföldvár	Régi gyömölcsösök	12399	szántóföld 1. osztály	0,0802	504,61	40,47	
40	Bácsföldvár	Alsó rét	Bácsföldvár	szántóföld 1. osztály	0,0950	504,61	47,94	
41	Bácsföldvár	Svetozar Marković sz.n.	Bácsföldvár	szántóföld 1. osztály	0,1216	504,61	61,36	

A licitlépcső 1.000,00 dinár.
A legkedvezőbb ajánlattevőt annak tekintik, aki a legmagasabb árat ajánlja.
2.Betekintés a dokumentációba: a kataszteri községek szerinti kataszteri parcellákat grafikusan áttekinthetik, amelyek a bérbeadás tárgyát képezik, megtekinthetik Óbecse Község Közigazgatási Hivatalának Vagyonjogi Ügyosztályán, Óbecse, a Felszabadulás tér 2. szám alatt minden munkanapon 11.00-től 13.00 óráig.
Kapcsolattartó személy: Marijana Lovrić.
3. A hirdetésben említett földterületeket a megtekintett állapotban adjuk ki és a bérlő nem hivatkozhat azok hiányosságaira.
4. A bérbeadandó földterületeket minden kataszteri községben az érdekelt személy kérésére 09.00 és 13.00 óra között lehet körbejárni.
5. Amennyiben a Hirdetés kiírása után a hirdetésben említett területeken változás következik be, bármilyen törvényes alapon, a mezőgazdasági földterületek bérbeadásának vagy használatba adásának további folyamatát csak az így meghatározott földterületekre vezetik le.
6. A földterületek bérbeadásakor vagy használatba adásakor fellépő összes költség a bérlőt terheli.
7. A hirdetésben említett földterületeket kizárólag mezőgazdasági termeléshez adják bérbe, más célra nem használhatók fel.
8.A hirdetésben említett földterületeket nem adhatják ki albérletbe.

II.
Jelentkezési feltételek a nyilvános árverésre

1. A földterületek nyilvános árverésén való részvételre joga van:
- a természetes személynek, aki be vannak jegyezve a Mezőgazdasági Gazdaságok Jegyzékébe, aktív státusszal rendelkezik legalább három éve, lakóhelye legalább három éve azon kataszteri község területén van, amely területén a bérlet tárgyát képező földterület is;
- **a jogi személynek**, aki be van jegyezve a Mezőgazdasági Gazdaságok Jegyzékébe, aktív státusszal rendelkezik legalább három éve és székhelye a kataszteri község területén van, amely területén a bérlet tárgyát képező földterület is;
- **kivételesen**, ha a bérbeadás tárgya kiépítetlen építkezési terület, melyet mezőgazdasági célokra adnak ki, területe kisebb, mint 30 ár, részvételi joga van annak a **természetes személynek** is, aki nincs bevezetve a Mezőgazdasági Gazdaságok Jegyzékébe;
2. Az ajánlattevő azt, hogy megfelel a nyilvános árverésre való jelentkezési feltételeknek a következő dokumentumok fénymásolatával igazolja:
- bizonyíték az utolsó három év tartózkodási helyéről természetes személyeknek-érvényes személyi igazolvány fénymásolata, melyen látszik a tartózkodási hely (ha elektronikus a személyi igazolvány, melyen nem látszanak az adatok a tartózkodási helyről, a személyi igazolvány elektronikusan leolvasott és kinyomtatott példányát kell kézbesíteni);
- jogi személyeknek- kivonat a gazdasági jegyzékből, nem régebbi a hirdetés megjelenésének napjától számított hat hónapnál, vagy hitelesített fénymásolat;
- bizonylat a Mezőgazdasági Gazdaságok Jegyzékébe bejegyzett aktív státuszról az utóbbi három évben, eredeti vagy hitelesített fénymásolat (kivéve a II. rész 1. pont 3. alpont esetében).
3. Az ajánlattevők kötelesek a nyilvános árverés megkezdése előtt betekintésre kézbesíteni a jelen rész 2. pontjában található eredeti dokumentumokat a Nyilvános árverést végrehajtó bizottsághoz. A legkedvezőbb ajánlattevő köteles a nyilvános árverésről szóló jegyzőkönyv lezárása után átadni a jelen rész 2. pontjában található eredeti dokumentumokat a Nyilvános árverést végrehajtó bizottságnak, amely megvitatja a dokumentumokat és megállapítja a jelen hirdetés feltételeinek teljesítését.
4. Az ajánlattevőnek vagy a meghatalmazott képviselőjének kötelező részt venni a nyilvános árverésen, ellenkező esetben úgy vesszük, hogy elállt a nyilvános árveréstől.

5. Az ajánlattevő meghatalmazott képviselőjének kötelező az illetékes szerv által hitelesített meghatalmazást a nyilvános árverés megkezdése előtt kézbesíteni a Nyilvános árverést végrehajtó bizottsághoz. A meghatalmazott képviselő csak egy ajánlattevőt képviselhet a nyilvános árverésen.
6. Az ajánlattevők kötelesek a jelentkezési lappal együtt átadni a bizonylatot a letét befizetéséről legkevesebb 20%-os magasságban a bérbeadandó parcellára, mely részt vesz a nyilvános árverésben, minden nyilvános árverésre külön, dinár ellenértékben a Szerb Nemzeti Bank középárfolyama alapján a befizetés napján, a 840-1029804-69-es számlára, primalac – Opštinska uprava Bečej, poziv na broj – a nyilvános árverésben részt vevő személyi száma (JMBG) vagy törzsszáma, svrha uplate – uplata depozita za javno nadmetanje br._____.

7. A legkedvezőbb ajánlattevőn kívül minden ajánlattevőnek a nyilvános árverés után visszafizetjük a befizetett letétet. A legkedvezőbb ajánlattevőnek a befizetett letétet beleszámítjuk az évi bérletbe. Amennyiben a legkedvezőbb ajánlattevő eláll az ajánlatától, a letétet nem fizetjük vissza. A letétet annak az ajánlattevőnek sem fizetjük vissza, akit a Nyilvános árverést végrehajtó bizottság rendbontás miatt eltávolít a nyilvános árverésről.

8. A nyilvános árverést megtartják, ha határidőn belül legalább egy rendezett jelentkezés érkezik és ha a nyilvános árverésen részt vesz az ajánlattevő, illetve a felhatalmazott képviselője, aki benyújtotta a jelentkezést.

III.

A nyilvános árveréshez szükséges dokumentáció és a jelentkezés

A dokumentáció, melyet kézbesíteni kell a nyilvános árverés jelentkezésére:
1.jelentkezési űrlap, teljes egészében kitöltve és aláírva (jogi személyeknél - pecséttel hitelesítve);
2. eredeti bizonylat a letét befizetéséről;
3. a hirdetés II. részének 2. pontjában felsorolt dokumentum;
4.rendezett felhatalmazás a részvételhez (ha szükséges);
5.nyilatkozat, hogy a hirdetés minden feltételét elfogadja;
6.annak a folyószámlának a fénymásolata, melyre kifizethetik a befizetett letétet
A jelentkezési űrlapot és a megcímzett borítékot, illetve a község címével ellátott nyomtatott címkét átvehetik minden munkanapon Óbecse község iktatójában. Az ajánlattevőnek időben meg kell ismerkednie a jelentkezési űrlap tartalmával.
A jelentkezést a hirdetésre lezárt borítékban kell átadni, amin a következőknek kell állnia:
Az elülső oldalán:

- Cím: Óbecse község, utca és házszám: Felszabadulás tér 2., Az állami tulajdonban levő mezőgazdasági földterületek nyilvános eljárás útján történő bérbeadását végrehajtó bizottság számára

- A nyilvános árverés száma_____(beírni a KK-t is)

A hátulsó oldalán:

- az ajánlattevő vezeték- és keresztneve/elnevezése és címe.

A hirdetésre való jelentkezéssel át kell nyújtani a felsorolt dokumentációt is.

IV.
Jelentkezési határidő

A jelentkezési dokumentumok átadásának határideje a hirdetés megjelenésétől számított 8 nap, 13.00 óráig. Időben érkezettnek azokat a jelentkezéseket tekintjük, amelyek a megadott időpontig beérkeznek Óbecse Község Közigazgatási Hivatala Szolgáltató Központjának iktatójába, az említett határidőben, a kézbesítési módtól függetlenül.
A hiányos és késve érkező jelentkezéseket nem vesszük figyelembe.

V.
Nyilvános árverés

Jelen hirdetés I. részének 1. pontjában szereplő földterület kiadásának és bérbeadásának nyilvános árverését a jelentkezés határidejének lejárta utáni másnap tartják 13.00 órai kezdettel Óbecse község épületében, utca és házszám: Felszabadulás tér 2.
A nyilvános árverés befejezése alapján, Óbecse község elnöke határozatot hoz a földterületek bérbeadásáról, melyet eljuttatnak minden eljárásban résztvevőnek a jogorvoslattal együtt.

VI.
A haszonbér kifizetése

A haszonbért átszámoljuk euróba a Szerb Nemzeti Bank érvényes középárfolyama szerint, az árverés napján.
A haszonbért előre, dinár ellenértékében kell kifizetni a Szerb Nemzeti Bank középárfolyama szerint, a kifizetés napján.
A legkedvezőbb ajánlattevő köteles a községi elnök bérbeadási Határozata véglegesítésétől számított 8 napon belül átnyújtani a bizonylatot a haszonbér befizetéséről abban az összegben, melyet megállapítottak a földterület bérbeadásról szóló Határozattal, csökkentve a befizetett letéttel, mely után Óbecse község és közötte megkötik a bérbeadásról szóló éves szerződést.

Amennyiben a legkedvezőbb ajánlattevő a meghatározott időszakban nem fizeti ki a bérleti díjat, elveszíti a jogot a letét visszafizetésére és a bérletre, a földterületet pedig kiadják bérletbe a második árverezési körben.

Jelen Hirdetést meg kell jelentetni szerb és magyar nyelven az Óbecsei Községi Közigazgatási Hivatal hirdetőtábláján, Óbecse község weboldalán, és egy köztájékoztatási eszközben Óbecse község területén, mindezt ugyanazzal a megjelenítési dátummal.

ÓBECSE KÖZSÉG ELNÖKE

dr. Vuk Radojević s.k.

JELENTKEZÉSI ŰRLAP

mellékletekkel

Az ajánlattevő családi és keresztneve/elnevezés:_____ _____
Hely:_____, utca és házszám: _____
Telefon:_____, Személyi szám / törzsszám: _____,
ASZ: _____, a folyószámla száma (a letét visszaadására):_____ _____,
banknál: _____.

Jelentkezem a nyilvános árverésre szám: _____ a KK-ban _____.

- Ismerem a földterület fizikai tulajdonságait, melynek árverésére jelentkezem;

1.Elolvastam a megjelent hirdetést, ismerem a tartalmát és elfogadom annak minden feltételét.

Melléklet: Eredeti dokumentum, illetve hitelesített fénymásolat::

- természetes személyeknek személyi igazolvány;
- jogi személyeknek kivonat a gazdasági nyilvántartásból (a hirdetés megjelenésétől hat hónapnál nem régebbi);
- érvényes kivonat Mezőgazdasági Gazdaságok Jegyzékéből - Bizonylat az aktív státuszról (a hirdetés megjelenésétől hat hónapnál nem régebbi);
- bizonyíték a letét befizetéséről;
- a folyószámla kártyájának fénymásolata (depo-kártya).

_____, _____évben.

P. H.

_____
Az ajánlattevő/meghatalmazott személy aláírása